



MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE

*La Cooperazione al cuore  
del Mediterraneo*

*La Coopération au coeur  
de la Méditerranée*



## REPORT SULLE AZIENDE PILOTA VAGAL DELLA PROVINCIA DI PISA

**AZIENDA PILOTA:** “CENTRO IPPICO SANTA BARBARA” - POMARANCE (PI)  
**RAZZA:** CAVALLINO DI MONTERUFOLI

La collaborazione tra il Dipartimento di Biotecnologie Agrarie – sez. Scienze Animali, e l’Azienda Pilota per il Cavallino di Monterufoli, ha permesso ulteriori approfondimenti scientifici per la conoscenza di questa razza, contribuendo ad una sua rinnovata valorizzazione. In particolare sono proseguiti i rilievi biometrici e le valutazioni morfofunzionali dell’attuale cavallino che, pur rispettando in linea generale le caratteristiche indicate dal Braccini nel 1947, ha subito negli ultimi anni alcune modifiche nelle dimensioni e nei rapporti tra le stesse.

La collaborazione si è esplicitata anche nella stesura di poster e schede morfofunzionali riguardanti la razza; in particolare, in funzione dell’attività dimostrativa e divulgativa prevista per l’Azienda pilota, sono stati predisposti 4 poster riguardanti le origini e la storia del cavallino, le caratteristiche morfologiche, biometriche e morfofunzionali, e gli “standard di razza” aggiornati.

È stata inoltre predisposta una scheda morfo-funzionale della razza in cui sono stati riportati i principali caratteri riproduttivi e produttivi della stessa.

Date le ben note, pregevoli, caratteristiche dello zoccolo di questa razza, presso la stessa azienda pilota sono stati infine raccolti ulteriori campioni da sottoporre ad analisi fisico-chimiche e mineralogiche, allo scopo di valutarne in maniera oggettiva la qualità.

Questa Unità di ricerca ha partecipato, presso la stessa azienda pilota, al Convegno intitolato "**Lo sviluppo multifunzionale del bioterritorio del Cavallino di Monterufoli e della pecora Pomarancina**", con una presentazione sugli standard di razza del Cavallino di Monterufoli.





MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE

**AZIENDA PILOTA:** AZIENDA AGRICOLA BIOLOGICA "PICCICUTO LUIGI" -  
**RAZZA:** LOC. COZZANO - VOLTERRA (PI)  
PECORA POMARANCINA

La collaborazione tra il Dipartimento di Biotecnologie Agrarie – sez. Scienze Animali e l’Azienda Pilota per la pecora Pomarancina, ha permesso l’ulteriore approfondimento scientifico su questa razza contribuendo ad una sua rinnovata valorizzazione.

Sono state analizzate da un punto di vista quantitativo e da un punto di vista qualitativo le principali produzioni di questa razza: carne, latte, lana. Sono state effettuate inoltre delle analisi sul contenuto in acidi grassi del salame di pecora, prodotto trasformato tipico della Pomarancina.

Sono stati inviati all’Azienda pilota, al fine dell’attività dimostrativa e divulgativa prevista per la medesima, tre poster riguardanti l’origine e la storia, le caratteristiche biometriche e morfologiche con gli “standard di razza” aggiornati, e le caratteristiche produttive della razza.

E’ stata predisposta inoltre una scheda di razza in cui sono riportati i principali caratteri riproduttivi e produttivi della Pomarancina.

Nell’ambito del Progetto Vagal Il Dipartimento di Biotecnologie Agrarie – sez. Scienze Animali e l’Azienda Pilota per la pecora Pomarancina Piccicuto Luigi hanno partecipato, presso il Centro Ippico Santa Barbara di Pomarance, al Convegno intitolato "**Lo sviluppo multifunzionale del bioterritorio del Cavallino di Monterufoli e della pecora Pomarancina**", con una presentazione degli standard di razza.



Programma cofinanziato con il Fondo Europeo  
per lo Sviluppo Regionale



Programme cofinancé par le Fonds Européen  
de Développement Régional



MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE

*La Cooperazione al cuore  
del Mediterraneo*

*La Coopération au coeur  
de la Méditerranée*



## RAPPORT SUR LES CENTRES PILOTES VAGAL DE LA PROVINCE DE PISA

**CENTRE PILOTE :** ÉCOLE D'ÉQUITATION « SANTA BARBARA » -  
POMARANCE (PI)

**RACE:** PONEY MONTERUFOLI

La collaboration entre le Département de biotechnologie agricole – section de Sciences animales et la Association pour le Poney Monterufoli on a permis l'approfondissement de les connaissances scientifiques de cette race et la contribution à sa revalorisation. En particulier, les biométries et les évaluations fonctionnelles du modernes poneys, qui respect généralement les caractéristiques indiquées par Braccini en 1947, ont subi dans ces dernières années certains changements dans les dimensions et les relations entre eux. On a également préparé des affiches et des cartes concernant les origines et l'histoire du petit cheval, les caractéristiques morphologiques, les morpho-biométries et le «standard de la race».

A été préparé une carte morpho fonctionnelle qui décrit les caractères reproductifs et productifs de la race

On a également étudié les caractéristiques physico-chimique et minéralogique du sabot qui est connu pour sa résistance. Cette Unité de recherche a participé, in collaboration avec la Usine Pilote, a la conférence intitulée « **Le développement multifonctionnel du bioterritoire du Petit cheval de Monterufoli et de la Brebis de Pomarance** », avec une présentation sur les performances du Poney Monterufoli





MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE

**CENTRE PILOTE:** FERME BIOLOGIQUE "PICCICUTO LUIGI" - COZZANO -  
VOLTERRA (PI)  
**RACE:** BREBIS DE POMARANCE

La collaboration entre le Département de biotechnologie agricole – section de Sciences animales et la Ferme biologique « Piccicuto Luigi » on a permis l'approfondissement de les connaissances scientifiques de cette race et la contribution à sa revalorisation.

Ont été analysés les principaux productions de cette race: viande, lait, laine.

Ont également effectué des analyses sur la teneur en acides gras de salami moutons, produit transformé typique de Brebis de Pomarance

On a préparé trois affiches concernant les origines et l'histoire de cette brebi , les caractéristiques morphologiques, les morpho-biométries, le «standard de la race» actuelle et les productions

On a également préparé une carte qui regard son principaux caractères reproductifs et productifs

On a également étudié les caractéristiques physico-chimique et minéralogique du sabot qui est connu pour sa résistance. Cette Unité de recherche a participé, in collaboration avec la Usine Pilote, a la conférence intitulée «Le développement multifonctionnel du bioterritoire du Petit cheval de Monterufoli et de la Brebis de Pomarance ", avec une présentation sur les performances Brebis de Pomarance.



Programma cofinanziato con il Fondo Europeo  
per lo Sviluppo Regionale



Programme cofinancé par le Fonds Européen  
de Développement Régional